



## Traductoras (in)visibilizadas: Su recuperación a través de los archivos

28/11/2024

conferencia

Jornadas Internacionales 28-29 noviembre 2024

Traductoras (in)visibilizadas: Su recuperación a través de los archivos

Desde hace unos 15 años, el campo de la traducción ha empezado a interesarse por la genética de las traducciones, cuyo objetivo es recopilar información sobre el proceso del traductor o la traductora a la hora de interpretar el texto de partida y formular el texto de llegada. Esta corriente se centra en la individualidad del traductor o traductora tanto en su carrera profesional como en su práctica personal a través del análisis de los epitextos que giran en torno a su figura (correspondencia, contratos de traducción, borradores, galeradas, entrevistas, etc.).

El objetivo de estas jornadas internacionales es visibilizar, a través de los archivos, el trabajo de algunas traductoras presentadas durante estos dos días, cuya labor ha sido a menudo más invisible aún que la desempeñada por sus homólogos masculinos.

Estas jornadas podrán seguirse en línea. Se debe contactar con la organizadora para conseguir el enlace (Marian Panchón Hidalgo: [mpanchon@ugr.es](mailto:mpanchon@ugr.es)).

[Programa completo \(pdf\)](#)

<http://fti.ugr.es/>

**TRADUCTORAS  
(IN)VISIBILIZADAS:  
SU RECUPERACIÓN A TRAVÉS  
DE LOS ARCHIVOS**

Jornadas internacionales  
28-29 noviembre 2024



Lugar:  
Sala de conferencias  
Facultad de Traducción e Interpretación  
Universidad de Granada

Organización:  
Marian Panchón Hidalgo  
[mpanchon@ugr.es](mailto:mpanchon@ugr.es)



UNIVERSIDAD DE GRANADA



AMBASSADE DE FRANCE EN ESPAGNE